

Iklīm di Jepang ～ [Kecerahan Bulan Mei] ～

Dari April hingga Mei, bunga *Hanamizuki* (sejenis *Magnolia*), *Tsutsuji* (*Azalea*), *Fuji* (*Wisteria*), mulai bermekaran, daun-daun baru di pepohonan pun hijau rindang menyilaukan. Cuacanya yang tenang menyegarkan membuat musim ini terasa paling nyaman dalam setahun. Ditambah dengan adanya liburan Pekan Emas *Golden Week*, membuat wisata ke tempat liburan dan melakukan kegiatan di dalam dan di luar ruangan menjadi terasa lebih bersemangat. Dalam prakiraan cuaca, juga diberitakan informasi untuk bepergian.

Bila kita melihat ke atas, tampak langit biru tanpa awan sedikitpun, inilah yang dinamakan *Satsukibare*. [*Satsukibare*] adalah kecerahan di bulan Mei, atukah kecerahan di bulan Juni, ini masih sering diperdebatkan. Dalam istilah yang dipakai Badan Meteorologi ketika memberitakan prakiraan cuaca, dipakai istilah [*Go-gatsu no seiten*]. Istilah ini berasal dari bulan 5 (*satsuki*) pada kalender lunar kuno, yang artinya kecerahan di antara musim hujan. Langit biru di bulan Mei yang cerah membuat hati kita juga terasa cerah menyenangkan.

日本の気象 ～ 『さつき晴れ』 ～

4月から5月にかけては、ハナミズキ・ツツジ・フジ等の花が咲き始め、木々の新緑もまばゆいくらいになります。気候は穏やかで一年中で最もいい季節です。ゴールデンウィークもあり、行楽などのお出かけで、屋外の活動も活発になります。気象情報では、お出かけ情報も知らせてくれます。

見上げてみると、雲一つない真っ青な空、さつき晴れです。『さつき晴れ』は5月の晴れ間のことか、6月の晴れ間のことか、よく議論になります。気象庁が天気予報等で用いている予報用語では、「5月の晴天。本来は旧暦の五月（さつき）からきたことばで、梅雨の合間の晴れのことを指していた」とのことです。5月の抜けるような青空の五月晴れは、心も晴れます。